

1830 South Nogales Street
Rowland Heights
CA 91748

(626) 965-2541
FAX (626) 854-8302

www.rowlandschools.org



Governing Board

Cary C. Chen
Lynne Ebenkamp
Donna Freedman
David M. Malkin
Angelena M. Pride

Superintendent of Schools

Julie S. Mitchell, Ed.D.

2020年3月3日

親愛的家長和監護人,

我們想與您分享有關冠狀病毒/ COVID-19 的最新信息, 以繼續努力確保我們學校的安全。疾病控制中心警告說, 冠狀病毒/ COVID-19 可能會蔓延到美國的社區。自從該病毒開始以來, 我們學區採取了前瞻積極的措施。

儘管在洛杉磯縣只有一例確診的冠狀病毒/ COVID-19 病例, 但我們想向您保證我們學區正在與洛杉磯縣公共衛生部門和洛杉磯縣教育局密切合作, 而他們又與疾病控制中心和世界衛生組織緊密合作, 以獲取最新的信息和最佳做法, 以確保我們學校和社區的安全。在遵循疾病控制中心的指導下, 萬一冠狀病毒/ COVID-19 確實在我們縣內蔓延, 我們已加強努力改進我們學校的規程。

自該病毒開始以來, 我們學區採取了前瞻積極措施並制定了以下:

- 我們學區領導護士已經並將繼續與洛杉磯縣教育部門, 疾病控制中心和洛杉磯縣公共衛生局密切合作, 包括參與和當地機構一起的定期電話會議, 並將隨時告知我們的衛生專業人員和學校領導有關最新的信息。
- 自從 2020 年 2 月 4 日起, 我們學區已遵循洛杉磯縣公共衛生局的指示, 要求從中國大陸返回的任何人, 必須處於強制性的 14 天自我隔離/社會疏離期, 並且不允許到學校來。洛杉磯縣公共衛生局將在自我隔離/社會疏離期間和之後繼續監控所有個人的健康狀況。
- 學區已增加了日常清潔規程, 我們的清潔打掃人員更頻繁地清潔經常使用的區域, 例如門把手, 桌子和遊樂場設備。又添加了更多的清潔團隊來操作 Clorox 360 靜電清潔系統的機器。這些機器按照輪換時間表, 在所有教室和學校設施 (包括我們的校車), 噴灑消毒噴霧。再次, 這個清潔系統是除了我們日常清潔和消毒外又添加上去的。
- 我們所有的洗手間, 包括小學的教室的洗手槽, 都配備了肥皂和紙巾。並且清潔打掃人員不斷檢查以確保有足夠的存貨, 以便學生可以在午餐之前/之後和課間休息期間定期洗手。每個教室都提供有乾洗手液。

教委之願景: 羅蘭聯合學區只推展, 期待, 和接受卓越。我們共同承諾成為加州最好的學區。

使命: “羅蘭聯合學區”是一個齊心協力在學習之發展中的國際化社區, 其使命是經由一套以嚴謹學術, 創新科技使用, 啟發想像力的探索, 和豐盛學習經驗而著稱的系統, 授權學生以便實現他們/她們獨特的潛力和負責任地貢獻給一個全球化的社會。

再次提醒您, 正如我們一貫的作法, 如果您的孩子感到不適, 請讓他們待在家裏不要到學校去。 **如果您的孩子發燒或有呼吸道不適等症狀, 例如咳嗽/呼吸困難, 我們要求他們待在家裏, 並請您與您的醫療服務提供者取得聯繫。 按照我們的常規做法, 如果您的孩子發燒超過華氏 100 度, 他們將會被從學校送回家裏, 並且必須在無需使用退燒藥物的情況下, 至少 24 小時不發燒, 才可返回學校。**

為了幫助預防包括冠狀病毒/ COVID-19 和流感在內的呼吸道病毒的傳播, 請遵循以下重要提示:

- 經常用肥皂和水洗手至少 20 秒鐘。 如果沒有肥皂和水, 請使用乾洗手液。
- 避免用未洗過的手來觸摸眼睛, 鼻子和嘴巴。
- 避免與病人近距離的接觸。
- 生病時待在家裏。
- 咳嗽或打噴嚏時, 用紙巾遮住, 然後將紙巾丟入垃圾桶。
- 清潔和消毒經常觸摸的物品和表面。
- 患有慢性健康問題的個人和/或經歷嚴重症狀的個人, 應由醫療專業人員進行評估。
- 每年接種疫苗。

有關最新和最準確的信息, 請瀏覽洛杉磯縣公共衛生局的網站: <http://publichealth.lacounty.gov/>

如果您對這些話題還有進一步的問題, 請與我們的學生服務部門聯繫, 電話: (626)935-8281.

我們感謝您的合作與支持。

誠摯地,



Julie Mitchell, Ed.D.

學區總監

教委之願景: 羅蘭聯合學區只推展, 期待, 和接受卓越。 我們共同承諾成為加州最好的學區。

使命: “羅蘭聯合學區” 是一個齊心協力在學習之發展中的國際化社區, 其使命是經由一套以嚴謹學術, 創新科技使用, 啟發想像力的探索, 和豐盛學習經驗而著稱的系統, 授權學生以便實現他們/她們獨特的潛力和負責任地貢獻給一個全球化的社會。